



Futuro Infantil Hispano Newsletter / Boletín Informativo

Reminder

F.I.H. has a finders referral fee of **\$125.00** for foster parents who refer someone to become a foster parent. Applicant must become certified and have children placed before referring foster parent can receive this referral fee of **\$125.00**.

Recordatorio

F.I.H. ofrece un reconocimiento monetario por referir nuevos padres de crianza de **\$125.00**, los solicitantes deben ser certificados y haberseles colocado niños para que el padre de crianza que los refirió reciba el reconocimiento monetario de **\$125.00**.



Independent Living Program

April 12, 2014 foster parent training is for both foster parents and foster children 14 yrs. & older. The topic is ILP Skills for Foster Youth.

You will receive information on:

- Getting your high school diploma
- Preparing for college or career options
- How to fill out applications
- Housing options

Please see your social worker to reserve a spot for you and your foster youth.

El entrenamiento del 12 de abril del 2014 será tanto para padres como niños de crianza de 14 años en adelante. El tópico será Aprendiendo a ser independientes, Habilidades para los niños de crianza adolescentes. La información que recibirán incluirá los siguientes temas:

- Cómo obtener el Diploma de preparatoria.
- Cómo prepararse para una carrera universitaria o las diferentes opciones
- Cómo llenar las solicitudes
- Las diferentes opciones de alojamiento

Por favor hable con su trabajador social para reservar un lugar para usted y sus niños de crianza adolescentes.

FOSTER PARENT TRAINING for annual recertification.

Hours are 8:30 a.m.-2:30 p.m.

April 12 & 26 & May 10

Foster Parent training is also available at local School District and City Community Colleges.

ENTRENAMIENTO PARA PADRES DE CRIANZA

para la recertificación anual.

Días de entrenamiento.

Las horas son de 8:30a.m. a 2:30 p.m.

Abril 12 & 26 & Mayo 10

También hay clases para padres de crianza por medio del Distrito Escolar y los Colegios Comunitarios

CPR & First Aid

All foster homes that are not in compliance with all recertification requirements, specifically CPR/First Aid, yearly training hours and required documents will be placed on hold for placements until compliance is reached. Classes are **April 19 & May 17** in the West Covina office. To register please call Lourdes at 626 339-1824.

Todo hogar de crianza que no cumpla con los requisitos de recertificación, específicamente CPR/Primeros

Auxilios y horas anuales

de entrenamiento, será

puesto en espera temporal

y la Agencia no

pondrá niños de crianza hasta que todo

esté al corriente. La clases serán **Abril**

19 Mayo 17 West Covina.

Para registrarse por favor llame a Lourdes 626 339-1824



April / May
2014

Newsletter Features:

- ☺ Information
- ☺ CPR & First Aid Training
- ☺ Foster Parent Training
- ☺ Dates to Reminders
- ☺ Birthdays
- ☺ Anniversaries

West Covina Office

2227 E. Garvey Ave. No
West Covina, CA 91791
(626)339-1824

Ontario Office

1131 West Sixth
Street, Suite #110
Ontario, CA 91762
(909)460-1138

April 20



**Both offices will be closed on
Monday May 26
to observe
Memorial Day**



April

Jorge Gutierrez	2
Epifanio Salas	7
Monica Escobar	10
Erasmus Martinez	12
Araceli Vasquez	14
Mayra Giron	18
Alda Guzman	18
Bertha Valenzuela	18
Veronica Zamora	20
Margarita Betancourt	21

Ruth

Sotelo

27

Paula Guevara 28

May

Santos Castillo	2
Federico Lopez	7
Saturio Anzueto	10
Maria Hurtado	10
Maria Mercado	11
Ignacio Casillas	15
Lorena Gutierrez	22
Rene Rauda	24
Enrique Guevara	25
Sandra Casillas	26
Elia Valencia	31



Anniversary / Aniversarios

April

Maria Cobian	4 yrs.
Lorena & Jose Luis Gutierrez	5 yrs.
Tomasa Molina & Cipriano Alfaro	9 yrs.
Janeth Rayo	1 yr.
Jesus Maria Saenz	4 yrs.
Alma & Epifanio Salas	4 yrs.
Bertha & Ignacio Valenzuela	18 yrs.
Garciela Virgen & Ricardo Moncada	2 yrs.
Margarita & Jose Betancourt	7 yrs.
Lilia Castellanos	3 yrs.
Maritza & Guillermo Gonzalez	1 yr.
Ema & Mariano Loza	4 yrs.
Delfina Ramirez	9 yrs.
Yolanda & Manuel Valdillez	4 yrs.

May

Guadalupe Arellano	7 yrs.
Rogelia & Francisco De Los Santos	10 yrs.
Alda Guzman	10 yrs.
Mirna Lacayo & Marcelino Marroquin	10 yrs.
Sandra Lopez & Soto Sergio	4 yrs.
Ramona & Efigenio Diaz	9 yrs.
Paula & Librado Garrido	11 yrs
Marisa & Jorge Gutierrez	5 yrs.
Maria & Robert Johnson	1yr.
Maria Teresa & Alexander Zamora	4 yrs.



Where can I get my fire extinguisher serviced?

The fire extinguishers need to be serviced once a year or a new purchased and receipt submitted for your records. All fire extinguishers need to have a tag dated with the last time it was serviced. To find a fire extinguisher service center near you, look in your yellow pages. social worker will be looking for the expiration tag on all extinguishers. If extinguishers are new social worker will be asking for the receipt.

En donde puedo obtener servicio para mi extinguidor de fuego?

Los extinguidores de fuego deben ser revisados una vez al año y deben tener un sello vigente con la fecha en que se les dio el servicio. Para localizar un lugar especializado en este servicio,

sus extinguidores de fuego y si es nuevo le pedirá un recibo.